



## 도고온천 별관 야스카노유 온천

2017년에 새로 개업한 외부 온천탕. 목욕만 가능. 건물은 아스카시대(飛鳥時代)를 테마로 했으며 의장에는 에히메의 전통 공예품이 들어있다.

**영업 시간** 6시~ 23시 (마지막 발권 22시30분)

**요금** 어른 610엔~1,690엔, 어린이 300엔~830엔

(영업 시간과 요금은 입욕 코스에 따라 다릅니다.)

※ 2층 특별 욕실은 어른 1,690 엔 +1팁 기본요금2,040엔. 사전 예약 필요



## 쓰바키노유

2017년에 리뉴얼한 창고형 건물인 구라야시키(蔵屋敷)풍의 현대적 정취의 외부 온천탕. 화강암 욕실에는 도고스러운 매력 만점의 물 솥이 있다

**영업 시간** 6시30분~ 23시 (마지막 발권 22시30분)

**요금** 어른 : 400엔 어린이 : 150엔

<문의>

마쓰야마시 도고온천 사무소

우790-0842 에히메현 마쓰야마시 도고유노마치5-6

〒790-0842 愛媛県松山市道後湯之町5-6 TEL 089-921-5141

마쓰야마시 도고온천 별관  
지정관리자 도고온천조합  
TEL 089-932-1126

도고관광 안내소  
TEL 089-921-3708

마쓰야마 관광 컨벤션 협회  
TEL 089-935-7511

도고온천 료칸협동조합  
TEL 089-943-8342

도고온천 공식사이트

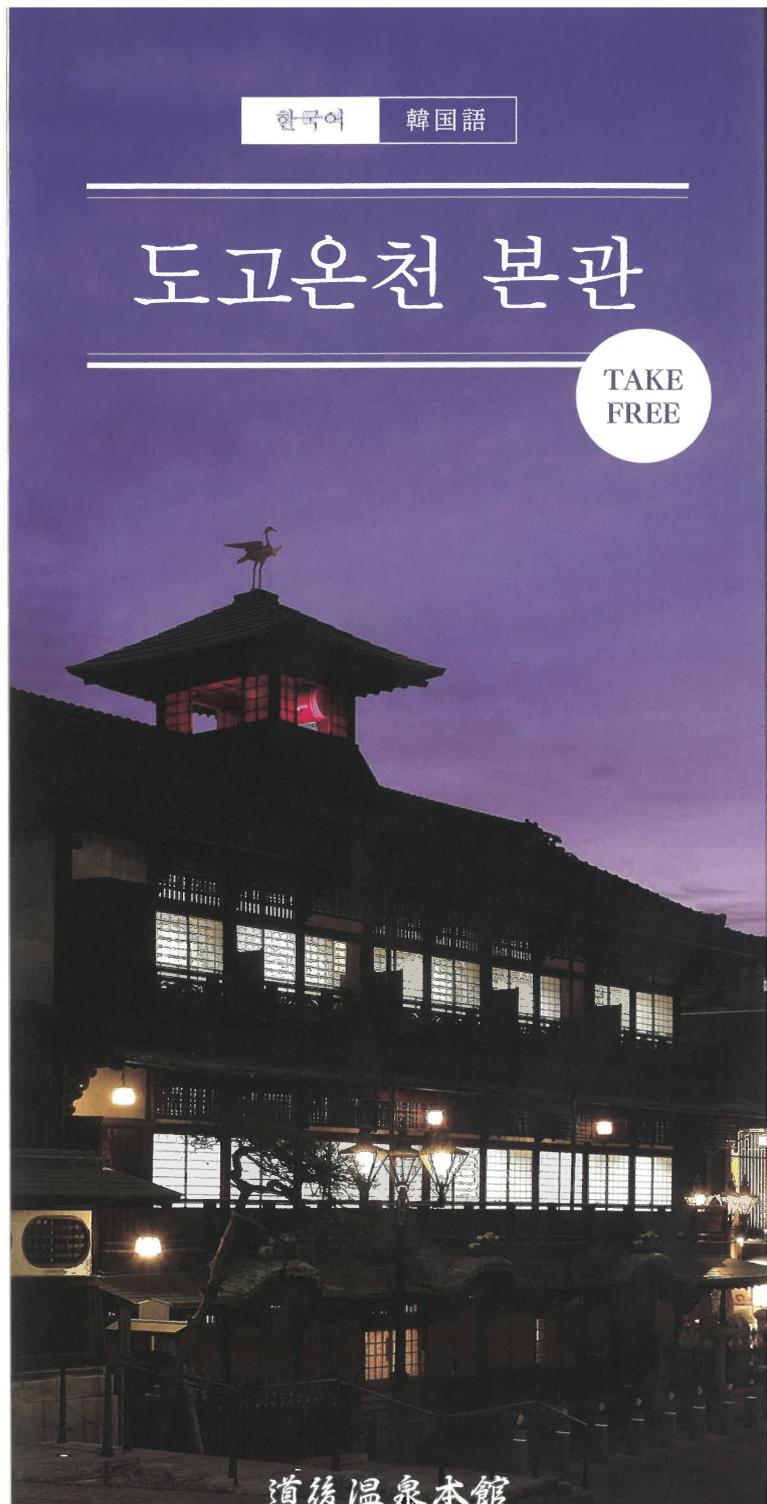


한국어

韓国語

# 도고온천 본관

TAKE  
FREE



道後温泉本館

# 카미노유



## 메이지 시대의 정취가 고스란히 남아있는 서민들의 목욕탕

도고온천 본관에 있는 '가미노유(神の湯)'는 관광객과 현지인들에게 사랑받는 목욕탕이다. 남녀 탕 모두 욕조는 석조이며, 더운물이 나오는 물 솥과 벽에 걸린 벽화도 볼거리가 되고 있다. 메이지 시대부터의 변함없는 분위기를 느낄 수 있는 정취도 매력적이다. 또한 미백효과가 있다고 알려진 도고 온천수를 가열하거나 물을 섞지 않고 팔팔 흘러넘치는 상태로 만끽할 수 있는 점이 커다란 매력 포인트다. 온탕은 약간 뜨거운 편이라 몸 속까지 완전히 따뜻해진다고 평판이 자자하다. 또한 지역 주민들과 꾸미지 않은 얼굴로 커뮤니케이션을 할 수 있는 즐거움도 있다.

### POINT 1

#### 물 솥

도고의 신화에 근거한 신의 형상이나 옛날 시 같은 것이 새겨져 있다.

### POINT 2

#### 도베야끼 도자기 관화

욕실 벽화는 에히메현의 전통공예인 도베야끼로 이루어졌다.

### 영업 시간

6시~ 23시 (마지막 발권 22시30분)

### 입욕

420엔

### 구비 물품



쿨비누  
50엔



수건  
렌탈: 50엔  
구입: 250엔(비누 포함)



샴푸·린스  
각 50엔



대형 수건  
렌탈: 200엔



드라이어  
프르(타이시에 인스나타)

# 道後REBORN

## 도고 REBORN 프로젝트 진행중!!

일본 최고(最古)의 온천이라고 불리는, 도고온천의 상징 '중요문화재 도고온천본관'은, 건립 125년을 넘겨, 그 역사 있는 웅장한 자태를 미래에 넘겨주기 위해 '영업하며 보존수리공사'를 레이와 6년 말 완공을 목표로 진행 중입니다. 공중목욕탕으로써 영업하며 보존수리공사를 하는 것은 일본 최초로, 1기 공사기간 중에는, 데즈카 오사무의 인생의 역작으로 불리는 '불새'와 콜라보레이션 한 '도고 REBORN 프로젝트'를 진행합니다. 랩핑 아트와 프로젝션 맵핑, 오리지널 애니메이션 등, 여러가지 콘텐츠가 연이어 등장합니다. 지금 밖에 볼 수 없는 도고온천본관의 자태와 도고온천 입욕을 만끽해주세요.

### 도고온천본관 랩핑 아트

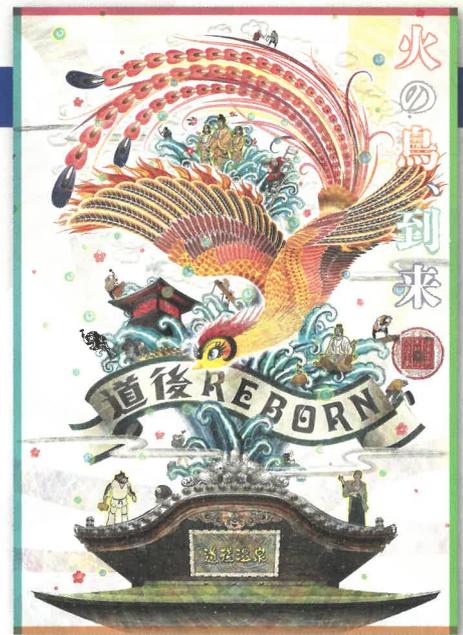
2019년 1월부터 '불새' 차양막, 등불, 오브제에 이어, 보존수리공사로 건물의 지붕 및 내부를 비바람으로부터 보호하는 천막을 꾸며, '거대한 불새'와 '도고온천 역사 두루마리'가 등장하는 랩핑 아트가 탄생합니다. 사방의 벽면과 지붕을 전부 장식하는 것은 전국적으로도 드문 일이며, 그 박력은 꼭 보셔야 합니다. 본관 남부의 하늘 산책로에서는, 느긋히 족욕탕에 발을 담그며, 약동감이 넘치는 '불새'를 바라보실 수 있습니다. 또한, 작업공간을 둘러싼 울타리에는, 오리지널 애니메이션 '불새 "도고온천 편"'의 캐릭터 등이 그려진 벽화가 펼쳐집니다. 스마트폰 용 AR(확장현실) 콘텐츠로, 전용 앱을 열어, 본관 서쪽과 북쪽의 패널 등을 비추면, 도고 REBORN의 불새와 애니메이션 캐릭터가 등장하는 오리지널 디지털 액자 및 동영상도 즐기실 수 있습니다.



### 도고온천본관 프로젝션 맵핑

#### 도고온천 X NAKED MESSAGE -불새, 도래-

도고온천본관에 '불새'가 도래! 메이지 시대의 개축 당시 사용되었던 본관 북측 니노유 입구 위에는, 방문하시는 분들을 맞이하는 '불새' 오브제를 중심으로, 도고온천에 얽힌 역사 두루마리가, 소리와 빛의 디지털 예술작품으로 나타납니다. 프로젝션 맵핑 등의 기법으로 공간 전체를 연출하는, 크리에이티브 컴퍼니 네이키드에 의해 '도고 REBORN'이 더욱 진화했습니다. 의성어, 의태어(오노매토피어)를 데즈카 만화 풍 손글씨로 정경과 감정을 더욱 깊이 있게 표현해, 오리지널 애니메이션 '불새 "도고온천 편"'과도 연동되는 환상적인 세계를 만끽해주세요.



### 기간 한정 콜라보 입욕권!

기간 한정으로 입욕권도 불새와 콜라보!



입욕권(어른)

### '불새'란?

데즈카 오사무가 말년까지 약 30년 이상에 걸쳐 그려 온 인생의 역작, '불새'. 독립된 이야기가 고대와 미래 사이를 누비고, 그것이 이음매를 가지고 있어, 최종적으로는 하나의 고리가 되는 독창적인 구성입니다. 각 편에는 영원한 생명의 상징인 불새가, 불새의 생혈을 마시므로써 얻어지는 불로불사를 위해 여러 시대의 인간들에 의해 펼쳐지는 드라마를 지켜봅니다. 데즈카 오사무의 유희사상을 뿌리로 하여, '인간이란, 생명이란 무엇인가?'를 인류에 묻는 불후의 명작입니다.



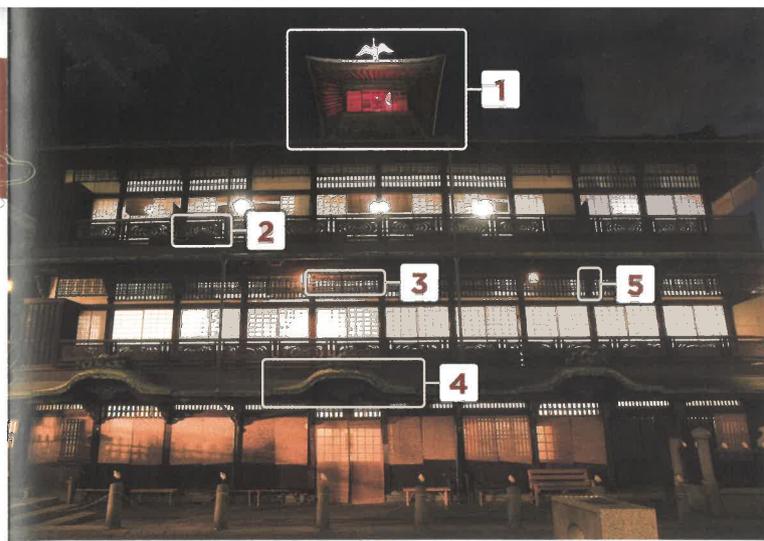
### 데즈카 오사무 프로필

1928년 11월 3일, 오사카 토요나카시 출생. 오사카대학 의학전문부 졸업. 1946년 '마아짱의 일기장'으로 만화가 데뷔. 1947년 '신보물섬' 대히트한다. 이후, 일본 스토리 만화의 확립에 헌신한다. 또한, 1963년에 일본 최초의 연속 TV 애니메이션 '우주소년 아톰'을 제작하는 등 애니메이션의 세계에도 커다란 공적을 남겼다. 대표작으로 '우주소년 아톰', '일본의 기사', '밀림의 왕자 레오', '불새', '블랙잭', '아돌프에게 고한다' 등이 있다. 생애를 걸쳐 그린 만화 원고는 15만 장 이상. 만화 작품은 약 700 작품에 달한다.



# 공사 중인 본관의 주요 특징

목조 삼층 누각의 위풍당당한 도고온천 본관 건물은 막대한 자금을 투입한 대대적인 개축 공사를 거쳐 1894년에 탄생하였다. 1994년에는 대중목욕탕으로서는 처음으로 국가 중요문화재로 지정되었고 2007년에 발행한 '미술쟁 부아이아제 프라딕크 자풍'에서는 시코쿠에서 유일하게 별 세 개를 획득했다. 이러한 가치 있는 건물을 미래에 계승하기 위하여 2019년부터 영업을 계속하면서 보존 수리 공사를 할 것이다.



## 1 신로카쿠(振鷺閣)

가미노유 옥탑에 해당하는 북 망루 지붕 위에는 도고 역사에 유래된 백로 오브제가 놓여있다. 붉은 유리창으로 둘러싸인 내부에는 북이 달려 있는데 오전 6시와 정오 그리고 오후 6시, 하루에 세 번 시간을 알리기 위한 종이 울린다. 이 북은 '시간을 알리는 북소리'라 불리며 메이지 시대부터 변하지 않는 것 중 하나이다. 이 북소리는 '남기고 싶은 일본의 소리 풍경 100선'에도 올라있다.



## 2 누레엔

실내에서 직접 나갈 수 있는 데크. 난간에는 손으로 조각한 파도 문양 판자가 끼워있다.



## 3 목제렴

막대 격자를 끼워 넣은 목제렴은 실내와 실외를 은근하게 차단한다. 여름에는 여기에 발을 건다.



## 4 치마가라하후

가라하후는 중앙이 활꼴이며 양 끝이 곡선형인 박공 지붕으로 성곽이나 신사 건축 양식에 사용된다.



## 5 돌출 익공

서까래는 에도시대 상가에 사용된 건축 양식. 그것을 지탱하는 익공도 파도 문양이다.



# 도고 지도

도고온천 별관  
아스카노유 온천

쓰바키노유



8 엔만사  
(圓滿寺)



도고온천  
본관



7 하늘 산책로

1 제4분탕장  
(원천을 각 온천시설로 보내는 곳)



도고상가



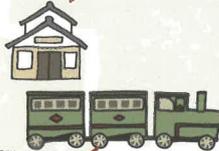
9 이사니와신사  
(伊佐爾波神社)



6 유신사  
(湯神社)



2 붓찬열차



4 호조엔



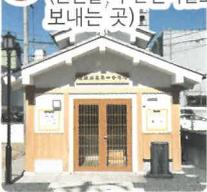
5 시키기기념박물관  
(子規記念博物館)



3 이요철도 도고온천역



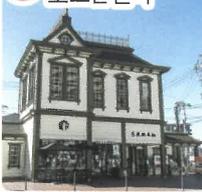
1 제4분탕장  
(원천을 각 온천시설로 보내는 곳)



2 붓찬열차



3 이요철도 도고온천역



6 유신사(湯神社)



7 하늘 산책로



4 호조엔



5 시키기기념박물관(子規記念博物館)



8 엔만사(圓滿寺)



9 이사니와신사(伊佐爾波神社)



# 입욕 매너



열쇠는 소지하시고  
분실하지 않도록 하십시오



수영복 착용은 금지입니다



머리는 묶어서 물에  
잠기지 않도록 하십시오



몸을 먼저 씻고  
욕조에 들어가십시오



수건은 욕조에  
담그지 마십시오



샤워는 앉아서  
하십시오



탈의실로 돌아가실 때는  
문의 문기를 닫고 가십시오



자주 수분 보충을  
하십시오

# 도고 온천의 전통



신도 목욕했다고 전해지는  
일본에서 가장 오래된 온천, 도고  
그 전설을 만나다

도고온천은 3000년의 역사를 자랑하는 일본에서 가장 오래된 유명 온천으로 알려져 있으며, 596년에는 쇼토쿠태자가 이곳을 방문했다고 한다. 그때 쇼토쿠태자는 풍풍 솟아나는 온천수와 주변의 아름다운 경관에 감동하여 '천수국 같다'고 감탄하였다. 그러한 도고의 땅에는 수 많은 전설이 남아있다.

## ◆ 백로의 전설 ◆



도고온천은 백조 한 마리가 온천수에 발을 담가 상처를 치유하는 것을 보고 사람들이 온천수의 효능을 알게 되었다고 전해진다.

## ◆ 옥의 돌 ◆



여행 도중에 병으로 쓰러진 스쿠나비코나노미코토(少名彦命)를 오키니누시노미코토(大国主命)가 목욕 시켰더니 바로 깔끔하게 나았는데 그때 기뻐 춤추던 스쿠나비코나노미코토의 발자국이 남아있다고